

**ANNEXE « E »**  
**Tarifs applicables pour le**  
**Service des loisirs**

**Modifiée par le Règlement 699-20**

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
• <del>Aérobic</del>	<del>71,12 \$ / 12 semaines</del>
• <del>Aéro danse</del>	<del>90 \$ / 10 semaines</del>
• <del>Anglais initiation</del>	<del>90 \$ / 8 semaines</del>
• <del>Anglais parascolaire</del>	<del>72,23 \$ / 8 semaines</del>
• Anglais (semi-privé)	320 \$ / 10 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	74,45 \$ / 10 semaines
• <del>Arts et création (Maternelle à 2<sup>e</sup> année)</del>	<del>74,45 \$ / 10 semaines</del>
• <del>Ateliers de jardins miniatures (Maternelle à 2<sup>e</sup> année)</del>	<del>100 \$ / 10 semaines</del>
• <del>Ateliers de photographie</del>	<del>77,78 \$ / 4 ateliers</del>
• <del>Ateliers de jardins miniature (pour tous)</del>	<del>177,78 \$ / 10 semaines</del>
• <del>Baladi</del>	<del>127,78 \$ / 12 semaines</del>
• Cardio tonus	86,67 \$ / 12 semaines
• <del>Club de marche et entraînement plein air</del>	<del>60 \$ / 12 semaines</del>
• Conditionnement physique	77,78 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique + spinning adapté	77,78 \$ / 12 semaines
• <del>Conversation anglaise</del>	<del>84,45 \$ / 10 semaines</del>
• Danse « country – pop »	97,78 \$ / 12 semaines
• <del>Dessin et peinture</del>	<del>150 \$ / 8 semaines</del>
• Entraînement «maman-bébé»	77,78 \$ / 10 semaines
• <del>Espagnol</del>	<del>110 \$ / 10 semaines</del>
• Espagnol (semi-privé)	320 \$ / 10 semaines
• Hockey cosom féminin / masculin	86,67 \$ / 30 semaines
• Hockey sur glace midi et cosom midi	55,55 \$ / 10 semaines
• <del>Initiation à la « salsa » et « bachata »</del>	<del>107,78 \$ / 12 semaines</del>
• Karaté	95,56 \$ / 13 semaines (adulte) 70 \$ / 13 semaines (8 à 17 ans)
• Libérer les livres	Gratuit
• <del>Médias sociaux – apprivoisez la tablette</del>	<del>33,34 \$ / 6 semaines</del>
• Mini-basket (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	55,55 \$ / 10 semaines
• Mini-karaté	44,45 \$ / 10 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
• <del>Musclez vos méninges</del>	<del>44,45 \$ / 10 semaines</del>
• Musique ( <del>violin</del> , piano, guitare, chant, saxophone)	287,78 \$ / 15 sem. (17 ans et -) 333,34 \$ / 15 sem. (adulte)
• Peinture	227,78 \$ / 9 semaines
• Pickleball	50 \$ / 16 semaines (2 heures) 37,78 \$ / 15 semaines (1,5 heure)
• <del>Power Stretching</del>	<del>90 \$ / 10 semaines</del>
• Programme PIED	Gratuit
• <del>Relaxation et posture</del>	<del>111,12 \$ / 12 semaines</del>
• <del>Samedi de bouger</del>	<del>50 \$ / 10 samedis</del>
• Ski / planche après l'école : mercredi	44,45 \$ / 8 semaines (avec billet) 105,56 \$ / 8 semaines (sans billet)
• Ski / planche après l'école : vendredi	33,34 \$ / 6 semaines (avec billet) 80 \$ / 6 semaines (sans billet)
• Ski / planche après l'école : mercredi et vendredi	68,89 \$ / 1 semaines (avec billet) 166,67, \$ / 14 semaines (sans billet)
• Spinning 1 heure	86,67 \$ / 12 semaines
• Spinning à la carte	10 \$ / carte
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	55,55 \$ / 10 semaines
• <del>Step</del>	<del>107,78 \$ / 12 semaines</del>
• <del>TABATA</del>	<del>71,12 \$ / 12 semaines</del>
• <del>Tai chi, art martial chinois</del>	<del>76,67 \$ / 10 semaines</del>
• <del>Tai chi assis (sur chaise)</del>	<del>76,67 \$ / 10 semaines</del>
• Trampoline	66,67 \$ / 10 semaines
• Tricot parascolaire	77,78 \$ / 10 semaines
• Tricot adulte	88,89 \$ / 10 semaines
• Viniyoga	122,23 \$ / 13 semaines
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Vitrail	251,12 \$ / 12 semaines (débutant) 217,78 \$ / 12 semaines (initié)
• Volleyball	50 \$ / 16 semaines
• Yoga Express	75,56 \$ / 13 semaines
• <del>Yoga sur chaise</del>	<del>111,12 \$ / 12 semaines</del>
• Yoga régulier / retraités	122,23 \$ / 13 semaines
• Yoga prénatal	122,23 \$ / 13 semaines
• Yoga jeune (3 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup> année)	88,89 \$ / 10 semaines
• Zumba Catherine Soares	72,23 \$ / 10 semaines
• Zumba à la carte	10 \$ / carte

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
• Anglais semi-privé	157,78 \$ / 5 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	61,12 \$ / 8 semaines
• Baseball	Novice : 100 \$ Atome : 175 \$ Moustique : 205 \$ Pee-Wee : 205 \$ Bantam : 210 \$ Midget : 220 \$
• Biodanza	107,78 \$ / 8 semaines
• <del>Camp de jour et clique sportive – sans service de garde</del>	45 \$ / semaine 80 \$ / semaine / famille (max. 3)
• <del>Camp de jour et clique sportive – avec service de garde</del>	60 \$ / semaine* 109 \$ / semaine / famille* (max. 3)
• Circuit d'entraînement maman/bébé	35,56 \$ / 6 semaines
• Club de marche	Gratuit
• Club de vélo – volet jeunesse	88,89 \$ / été
• Club de vélo – volet adulte	77,78 \$ / été
• Club de vélo – parent responsable	0 \$
• Club de vélo – t-shirt du club (optionnel)	20 \$
• Conditionnement physique + spinning	47,78 \$ / 8 semaines
• Conditionnement physique	47,78 \$ / 8 semaines
• Dek hockey jeunes	75 \$ / été - 12 semaines
• Dek hockey adulte - femme	750 \$ / équipe
• Dek hockey adulte - homme	1 000 \$ / équipe
• Espagnol semi-privé	157,78 \$ / 5 semaines
• Hockey cosom (1 <sup>re</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	33,34 \$ / 6 semaines
• <del>Ligue de pétanque</del>	25 \$ / 10 semaines Tournoi à 6 \$
• Mini-basket (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	44,45 \$ / 8 semaines
• <del>Musclez vos méninges et Réveillons nos neurones</del>	44,45 \$ / 10 semaines
• Peinture	133,34 \$ / 8 semaines
• Jeux de ballon (1 <sup>re</sup> à 2 <sup>e</sup> année)	30 \$ / 6 semaines
• Samedi de bouger	30 \$ / 6 semaines
• Service de garde spécial camp de jour	80 \$ par enfant
• Soccer parascolaire (1 <sup>re</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	33,34 \$ / 6 semaines 44,45 \$ / 8 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
• Soccer mineur	U-5 à U-8 / 72,23 à 77,78 \$ U-9 à U-10 / 122,23 \$ U-11 à U-12 : 133,34 \$ U-13 à U-18 / 144,45 à 155,56 \$
• Soccer senior (U-19 et plus)	227,78 \$
<del>• Soccer amical mixte (18 ans et plus)</del>	
• Spinning	55,56 \$ / 8 semaines
• Spinning à la carte	10 \$ / carte
<del>• Tai chi</del>	<del>76,67 \$ / 10 semaines</del>
• Tricot (1 <sup>re</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	55,56 \$ / 8 semaines
• Tricot adulte	84,45 \$ / 10 semaines
• Yoga	Prénatal et débutant : 76,67 \$ / 8 semaines 57,78 \$ / 6 semaine Express : 46,67 \$ / 8 semaines Jeunes : 72,23 \$ / 8 semaines
<del>• Yoga méditatif</del>	<del>44,45 \$ / 8 semaines</del>
<del>• Vitrail</del>	<del>Débutant : 117,78 \$ / 6 sem. Initié : 100 \$ / 6 semaines</del>
• Zumba	35,56 \$ / 6 semaines

*\*Les tarifs de camp de jour et clique sportive seront majorés de 40 % après le 12 juin 2020.*

*Les taxes sont incluses dans les tarifs pour les activités des adultes.*

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
<del>• Aérobie / Step</del>	<del>60 \$ / 12 semaines</del>
<del>• Aéro danse express</del>	<del>90 \$ / 10 semaines</del>
<del>• Aéro danse kids (8 à 12 ans)</del>	<del>63,34 \$ / 8 semaines</del>
<del>• Anglais (5<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup> année)</del>	<del>57,78 \$ / 8 semaines</del>
<del>• Anglais initiation</del>	<del>103,34 \$ / 10 semaines</del>
• Anglais (semi-privé)	314,45 \$ / 10 semaines
• Anglais (semi-privé) demi-session	173 \$ / 5 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	74,45 \$ / 10 semaines
• Arts et création (Origami/kirigami)	63,34 \$ / 10 semaines
• Badminton	86,67 \$ / 32 semaines
<del>• Baladi (danse orientale)</del>	<del>83,34 \$ / 12 semaines</del>

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Chorale avec Hélène Sauvageau	53,34 \$ / 26 semaines
• Circuit entraînement maman/bébé	66,67 \$ / 10 semaines
• Conditionnement physique (50 ans et plus)	71,12 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique	71,12 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique + spinning adapté (50 ans et plus)	71,12 \$ / 12 semaines
• Danse Arc-en-ciel	45 min. : 119 \$ / 26 semaines 60 min. : 142 \$ / 26 semaines 90 min. : 185 \$ / 26 semaines 90 min. : (15-22 ans) 217 \$ / 26 semaines 90 min. : (adulte) 235 \$ / 26 semaines 120 min. : 312 \$ / 26 semaines
• Danse Arc-en-ciel – Bout’choux et maternelle	99 \$ / 26 semaines
<del>• Danse Arc-en-ciel – senior danse plus-1</del>	<del>246 \$ / 26 semaines</del>
<del>• Danse Arc-en-ciel – senior danse plus-2</del>	<del>373 \$ / 26 semaines</del>
<del>• Danse Arc-en-ciel – senior adulte (1 chorégraphie)</del>	<del>167 \$ / 26 semaines</del>
• Danse « country-pop »	95,56 \$ / 12 semaines
• Danse « country-pop » à la carte	10 \$ / séance
<del>• Danse Latine</del>	<del>84,45 \$ / 10 semaines</del>
<del>• Danse « swing solo »</del>	<del>55,56 \$ / 12 semaines</del>
<del>• Danse « swing 1 »</del>	<del>83,34 \$ / 12 semaines</del>
<del>• Dessin</del>	<del>150 \$ / 12 semaines</del>
• Espagnol	110 \$ / 10 semaines
• Espagnol (semi-privé)	314,45 \$ / 10 semaines
• Espagnol (semi-privé) demi-session	173 \$ / 5 semaines
• Hockey cosom féminin	86,67 \$ / 30 semaines
<del>• Hockey sur glace midi (2<sup>e</sup> à 6<sup>e</sup> année)</del>	<del>50 \$ / 10 semaines</del>
• Hockey sur glace	60 \$ / saison (MAHG) 245 \$ / saison 345 \$ / saison (Junior)
<del>• Hockey cosom (1<sup>re</sup> à 6<sup>e</sup> année)</del>	<del>40 \$ / 8 semaines</del>
• Karaté	95,56 \$ / 13 semaines (adulte) 70 \$ / 13 semaines (8 à 17 ans)
<del>• Lecture et expression dramatique (2<sup>e</sup> année et +)</del>	<del>22,23 \$ / 8 semaines</del>
• Libérer les livres	Gratuit
<del>• Maman bébé</del>	<del>90 \$ / 10 semaines</del>
• Mini-basket (3 <sup>e</sup> à 6 <sup>e</sup> année)	55,56 \$ / 10 semaines
• Mini-karaté	50 \$ / 10 semaines
<del>• Muscler vos méninges</del>	<del>44,45 \$ / 10 semaines</del>
• Musique 30 minutes (violon, piano, guitare, chant, saxophone)	227,78 \$ / 12 sem. (17 ans et -) 262,23 \$ / 12 sem. (adulte)

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Patinage artistique	185 \$ / 26 semaines
• Patinage plus	166,67 \$ / 22 semaines
• Peinture	133,34 \$ / 8 semaines
<del>• Peinture acrylique et création 2-D</del>	<del>200 \$ / 12 semaines</del>
• Pickleball	86,67 \$ / 32 semaines (2 h) 64,45 \$ / 32 semaines (1,5 h)
<del>• Power Stretching</del>	<del>90 \$ / 10 semaines</del>
<del>• Samedi de bouger</del>	<del>50 \$ / 10 semaines</del>
• Spinning	84,45 \$ / 12 semaines
• Spinning – coquille	84,45 \$ / 12 semaines
• Spinning à la carte	10 \$ / séance
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	55,55 \$ / 10 semaines
<del>• Step</del>	<del>60 \$ / 12 semaines</del>
<del>• TABATA</del>	<del>60 \$ / 12 semaines</del>
<del>• Tai Chi</del>	<del>76,67 \$ / 10 semaines</del>
• Trampoline	63,34 \$ / 10 semaines
• Tricot Parascolaire	74,45 \$ / 10 semaines
• Tricot adulte	
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Volleyball	86,67 \$ / 30 semaines
• Yoga	120 \$ / 13 semaines (1h25) 97,78 \$ / 13 semaines (1h)
• Yoga (50 ans et plus)	120 \$ / 13 semaines
• Yoga – express	72,23 \$ / 13 semaines
• Yoga – jeune	74,45 \$ / 8 semaines
• Yoga prénatal	120 \$ / 13 semaines
• Zumba	90 \$ / 10 semaines
• Zumba à la carte	10 \$ / séance

**Les taxes sont incluses dans les tarifs pour les activités des adultes.**

**Section ajoutée par le Règlement 674-19 et modifiée par le Règlement 679-19**

**Les activités du camp de jour et de la clique sportive offertes par le Service des loisirs sont réservées exclusivement aux résidents de Saint-Raymond.**

	TARIFS	
SEMAINES	Du 25 juin et du 2 juillet 2019	Du 8, 15, 22 et 29 juillet et du 5 et du 12 août 2019
• Camp de jour et clique sportive -	36 \$ / semaine	48 \$ / semaine

		<b>TARIFS</b>	
<b>sans service de garde</b>	<u>2<sup>e</sup> enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif régulier	<u>2<sup>e</sup> enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif régulier	
	<u>3<sup>e</sup> enfant et +</u> : Rabais de 75 % sur le tarif régulier	<u>3<sup>e</sup> enfant et +</u> : Rabais de 75 % sur le tarif régulier	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Camp de jour et clique sportive – avec service de garde</li> </ul>	Camp de jour : 36 \$/semaine Service de garde : 12 \$/semaine  <u>2<sup>e</sup> enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif du camp de jour seulement  <u>3<sup>e</sup> enfant et +</u> : Rabais de 75 % sur le tarif du camp de jour et sans frais pour le service de garde	Camp de jour : 48 \$/semaine Service de garde : 15 \$/semaine  <u>2<sup>e</sup> enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif du camp de jour seulement  <u>3<sup>e</sup> enfant et +</u> : Rabais de 75 % sur le tarif du camp de jour et sans frais pour le service de garde	
	<b><i>Un rabais de 10 % par semaine est appliqué sur le tarif indiqué ci-dessus si l'inscription est faite entre le 21 et le 23 mai 2019.</i></b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Service de garde «spécial» De 6 h 45 à 7 h 30</li> </ul>	80 \$ / enfant / pour les 8 semaines		

***La tarification régulière est majorée de 40 % pour toute inscription passée le 16 juin 2019.***

#### **INSCRIPTION POUR LES MEMBRES D'UNE MÊME FAMILLE (POLITIQUE FAMILIALE)**

Dès qu'une personne inscrit plus d'un membre d'une même famille résidente de Saint-Raymond, un rabais de 10 % sera applicable sur chaque activité de chacun des membres de cette famille. À cet effet, veuillez-vous référer aux définitions ci-dessous :

Session d'automne : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités incluant le hockey mineur qui sont à l'intérieur de la programmation d'automne du Service des loisirs.

Session d'hiver : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités excluant les activités du centre de ski qui sont à l'intérieur de la programmation d'hiver du Service des loisirs.

Session printemps-été : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités qui sont à l'intérieur de la programmation printemps-été du Service des loisirs. Les activités du camp de jour qui sont déjà assujetties à une politique familiale avantageuse ne font pas partie de la présente politique.

Ce rabais est applicable pour des activités régulières dans une même session et uniquement pendant les journées réservées aux inscriptions lesquelles sont identifiées à chaque période d'inscription.

Les employés travaillant à temps plein pour la Ville de Saint-Raymond peuvent bénéficier d'un rabais maximal de 25 % sur toute inscription à des activités de conditionnement physique ou de mise en forme.

#### **INSCRIPTION POUR LES NON-RÉSIDENTS**

Aux fins du présent règlement, sont considérés résidents le conjoint et les enfants d'une personne physique étant propriétaire d'une résidence et/ou d'un chalet ou ayant une

place d'affaires sur le territoire de la ville de Saint-Raymond. N'est pas considérée comme résidente, toute personne propriétaire et/ou locataire d'un emplacement de camping et/ou propriétaire d'un terrain. La politique s'applique pour toutes les activités organisées par le Service des loisirs.

Un coût supplémentaire de 50 % est ajouté aux personnes résidant à l'extérieur du territoire de la ville de Saint-Raymond. Cette politique fait exception au niveau des activités de glace qui sont majorées du double pour le premier enfant seulement.

### **POLITIQUE DES PHOTOCOPIES POUR LES ORGANISMES ACCRÉDITÉS PAR LE SERVICE DES LOISIRS**

Le Service des loisirs s'engage à remettre aux organismes accrédités un nombre maximal de 5 photocopies par membre. Toute photocopie qui concerne directement l'activité de loisirs n'est pas comptabilisée dans ce nombre.

Ex. : Horaire, liste des participants, etc.

Chaque copie additionnelle sera facturée au tarif suivant :

- 8,5 x 11 : 0,05 \$
- 8,5 x 14 : 0,10 \$
- 11 x 17 : 0,15 \$

Tous les autres services nécessitant des frais fixes seront chargés au coût réel.

Ex : Envoi postal, transmission par télécopieur, etc.



## **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À L'ÉCOLE SECONDAIRE LOUIS-JOBIN**

- Tout retard de retour de livres dans les délais requis entraîne une amende de 0,25 \$ par article, par jour ouvrable de retard.
- En cas de perte ou de bris, les livres empruntés seront facturés à leur valeur de remplacement.

## **PRIX POUR PUBLICITÉ PROVENANT D'ORGANISMES PRIVÉS DANS LA PROGRAMMATION :**

- 1 page 150 \$ plus les taxes applicables
- ½ page 100 \$ plus les taxes applicables
- ¼ page 60 \$ plus les taxes applicables

\*La publicité doit être créée par l'organisme et doit respecter les formats exigés.

## **TARIFICATION POUR LA LOCATION DU CENTRE MULTIFONCTIONNEL ET DES DIVERSES INFRASTRUCTURES**

CENTRE MULTIFONCTIONNEL	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
<u>Niveau 1</u>		
• Salle A	140,76 \$	11,50 \$
• Salle B	140,76 \$	11,50 \$
• Salle C	140,76 \$	11,50 \$
• Salles A-B	205,28 \$	23 \$
• Salles B-C	205,28 \$	23 \$
• Grande Salle	269,79 \$	34,50 \$
• Verrière	129,03 \$	11,50 \$
• Salle de réunion	46,92 \$	3,45 \$
• Salle polyvalente	46,92 \$	5,75 \$
• Cuisine	25,50 \$	
• Petite loge	15,30 \$	
• Grande loge	15,30 \$	
• Petit projecteur	25 \$	
• Gros projecteur	51 \$	
• Petite scène 12' x 16'	10,20 \$	
• Moyenne scène 16' x 20'	30,60 \$	
• Grande scène 20' x 24'	56,10 \$	
<u>Niveau 2</u>		
• Salle des arts	46,92 \$	5,75 \$
• Salle de cours A	46,92 \$	4,60 \$
• Salle de cours B	46,92 \$	4,60 \$
• Salles de cours A-B	46,92 \$	8,05 \$
• Salle de danse A	46,92 \$	10,35 \$
• Salle de danse B	46,92 \$	8,05 \$
• Salles de danse A-B	70,38 \$	18,40 \$
Frais de droits d'auteurs	57,12 \$	

*La location de base inclut le montage et le démontage des tables et des chaises, micro, lutrin, bar à service, bar réfrigéré, réfrigérateur sur roulettes, plateforme de conférence de presse et un petit écran de projection.*

*L'utilisateur ayant besoin de services techniques au niveau de la sonorisation et de l'éclairage et/ou des besoins matériels tels que des scènes, des rideaux, des écrans projecteurs multimédia, des ordinateurs portables, des gradins, etc. sera référé à Sonorisation Daniel Tanguay avec qui il pourra convenir d'une entente de service.*

AUTRES INFRASTRUCTURES	TARIF JOURNALIER	TARIF POUR 4 HEURES
Aréna et locaux	1 200 \$	720 \$
	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
Centre de ski	140,76 \$	11,50 \$
Salle du pont-Tessier	46,92 \$	8,05 \$
Casse-croûte de l'aréna	46,92 \$	8,05 \$
Patinoire de l'aréna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 140 \$ / heure - Après 22 h 30 : 125 \$ / heure</li> <li>• Du lundi au vendredi, entre 9 h et 17 h : 95 \$ / heure</li> <li>• Les familles durant la période des fêtes : 90 \$ / heure</li> <li>• Club de patinage de Saint-Raymond : 84 \$ / heure</li> <li>• Comité du hockey mineur : 84 \$ / heure</li> <li>• <b>Les taxes sont incluses dans ces tarifs.</b></li> </ul>	
Centre Augustine-Plamondon		
• Grande salle	200 \$	120 \$
• Locaux*	50 \$ par mois	N/A
Terrains sportifs et gymnases	25 \$ / heure (minimum de 2 heures) taxes incluses	
Patinoire de deck hockey	25 \$ / heure taxes incluses	
Salle du conseil municipal pour la célébration d'un mariage ou d'une union civile	100 \$ comprend l'aménagement de la salle	

**Les montants inscrits ne comprennent pas les taxes.**

*Les clauses d'utilisation pour les locaux et les terrains sportifs sont plus amplement décrites à l'annexe E-1 faisant partie intégrante de la présente annexe.*

## **TARIFICATION POUR LE CENTRE DE SKI**

<b>TARIFS JOURNALIERS (taxes incluses)</b>				
<b>Clientèle</b>	<b>Journée 10 h à 16 h</b>		<b>Bloc de trois heures</b>	
	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>5 ans et moins</b>	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
<b>6-22 / 55 ans et +</b>	23,50 \$	17 \$	17,50 \$	12 \$
<b>Adultes</b>	27,25 \$	19,50 \$	20,75 \$	14,50 \$

<b>TARIFS EN SOIRÉE (taxes incluses)</b>				
<b>Clientèle</b>	<b>Soirée 16 h à 21 h</b>		<b>Bloc de trois heures</b>	
	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>5 ans et moins</b>	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
<b>6-22 / 55 ans et +</b>	17,50 \$	12,25 \$	13,50 \$	9,50 \$
<b>Adultes</b>	20,75 \$	14,50 \$	16,50 \$	11,25 \$

<b>GLISSADE (taxes incluses)</b>	
<b>5 ans et moins</b>	Gratuit
<b>6-22 / 55 ans et +</b>	6,75 \$
<b>Adultes</b>	7,75 \$
<b>Carte rabais (10 entrées)</b>	57,50 \$

<b>BILLETS DE SAISON SKI/PLANCHE (taxes incluses)</b>		
<b>Clientèle / âge</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>5 ans et moins</b>	<b>Gratuit</b>	
<b>6 – 22 ans/55 ans +</b>	266 \$	190 \$
<b>Adulte</b>	373 \$	266 \$
<b>Familial : maximum 4 personnes</b>	625 \$	447 \$
<b>Prévente</b>	Économisez 10 % lors de la prévente (1 <sup>re</sup> semaine de novembre)	

<b>COURS DE SKI OU DE PLANCHE À NEIGE (taxes incluses)</b>				
<b>Nombre d'élèves</b>	<b>Cours privé / 55 minutes</b>		<b>Série de 5 cours 55 minutes chaque cours</b>	
	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>1</b>	45 \$	32,25 \$	187,50 \$	134,50 \$
<b>Équipement inclus</b>	55,50 \$	42,75 \$	240 \$	187 \$
<b>2</b>	37,50 \$	27 \$	152,50 \$	109,50 \$
<b>Équipement inclus</b>	48 \$	37,50 \$	205 \$	162 \$
<b>3</b>	33 \$	23,75 \$	131 \$	94 \$
<b>Équipement inclus</b>	43,50 \$	34,25 \$	186,50 \$	146,50 \$
<b>4</b>	31,25 \$	22,75 \$	124 \$	87,75 \$
<b>Équipement inclus</b>	71,75 \$	33,25 \$	176,50 \$	140,25 \$

Une réduction de 50 % sur le prix de la remontée mécanique s'applique la journée même du cours. Pour les moins de 8 ans, la remontée est gratuite lors de visite suivante.

<b>LOCATION D'ÉQUIPEMENTS (taxes incluses)</b>			
<b>Ski, planche, miniski (tout inclus sauf casque)</b>			
	<b>Journée</b>	<b>Demi-journée</b>	<b>Cours 55 minutes</b>
<b>22 ans et - /</b>	24 \$	20 \$	15,25 \$
<b>55 ans et plus</b>	24 \$	20 \$	15,25 \$
<b>Adulte</b>	27,50 \$	22 \$	16,25 \$

<b>LOCATION D'ACCESSOIRES (taxes incluses)</b>	
Lunettes, bâtons	5,25 \$ / item / jour
Casque	7,25 \$ / jour*
Bottes, skis, planche	10,25 \$/ item / jour

<b>SKI ADAPTÉ (taxes incluses)</b>	
<b>Régulier</b>	34 \$ bloc de deux heures
<b>Résident</b>	30 \$ bloc de deux heures

Équipement, remontée et billet d'accompagnateur inclus

<b>CLUB DE SKI (taxes incluses)</b>	
<b>Régulier</b>	193,75 \$
<b>Résident</b>	140 \$

<b>COURS PUBLICS FORFAIT 6 SEMAINES CONSÉCUTIVES (taxes incluses)</b>		
<b>Tarifification</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>Sans location</b>	142,25	102,50 \$
<b>Avec location*</b>	204,75 \$	164 \$

\* La location d'équipement est pour la durée du cours seulement

<b>COURS PUBLICS FORFAIT INITIATION (taxes incluses)</b>		
<b>Tarifification</b>	<b>Régulier</b>	<b>Résident</b>
<b>5 ans et moins</b>	53,75 \$	41,50 \$
<b>6 à 22 ans /55 ans et plus</b>	70,75 \$	53,25 \$
<b>Adulte</b>	74 \$	55,75 \$

Ce cours de 55 minutes comprend la location et un accès à la montagne de 3 heures incluant les 55 minutes de cours

<b>ÉCOLES EXTÉRIEURES AU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-RAYMOND</b>		
<b>Ski/planche (remontée)</b>	<b>½ journée</b>	<b>1 journée</b>
Prix de base	360 \$	560 \$
36 <sup>e</sup> personne et suivantes	2,40 \$	3,40 \$
<b>Glissades</b>	<b>½ journée</b>	<b>1 journée</b>
Prix de base	195 \$	325 \$
41 <sup>e</sup> personne et suivantes	1,35 \$ / personne	1,35 \$ / personne
<b>Cours de ski/planche</b>	22,25 \$ / groupe de 10	22,25 \$ / groupe de 10
<b>Location d'équipement</b>	8,25 \$ / pers.	11,50 \$ / pers.

- ½ journée : 3 heures et moins d'ouverture
- 1 journée : 3 heures et plus d'ouverture

Les coûts applicables aux écoles sises sur le territoire de la ville de Saint-Raymond et à l'école Perce-Neige de Pont-Rouge sont ceux prévus aux ententes convenues avec ces établissements.

## **DÉFINITIONS**

**Résident :** Toute personne qui habite sur le territoire d'une des municipalités suivantes :

- Saint-Raymond
- Saint-Léonard
- Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
- Pont-Rouge
- Lac-Sergent
- Fossambault-sur-le-Lac

**Non-résident :** Toute personne qui n'habite pas sur le territoire d'une des municipalités mentionnées précédemment.